

costruiredichenia



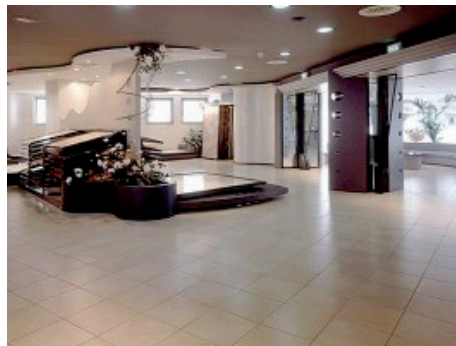
Fondata all'inizio degli anni settanta e sviluppatasi con continuità attraverso un progressivo consolidamento della propria capacità produttiva, Sichenia opera in due grandi stabilimenti, a Fiorano Modenese e a Sassuolo che impiegano oggi più di 300 addetti. A Sassuolo sono pure ospitate la sede sociale ed amministrativa oltre che gli uffici di rappresentanza e gli spazi espositivi organizzati in una moderna e funzionale show-room. Nata, fra le prime, come produttrice all'avanguardia di pavimenti smaltati in monocottura ad altissima greificazione l'Azienda ha visto crescere, attraverso un costante programma di investimenti, le proprie linee di prodotto fino al completamento dell'attuale gamma, composta da pavimenti in gres porcellanato e rivestimenti in monocottura, che la collocano a buon diritto, nell'ambito ceramico, fra le aziende ad offerta completa.

L'organizzazione produttiva ispirata alla massima funzionalità ed efficienza ottenuta attraverso un esteso utilizzo dell'automazione, il continuo perfezionamento nella ricerca della qualità uniti a criteri di ispirazione estetica all'avanguardia, costituiscono i fattori determinanti dell'affermazione del prodotto Sichenia sia in Italia che all'estero. Qualità, serietà, innovazione e professionalità sono le linee guida che influenzano i progetti e detteranno anche le scelte future della Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A.

Founded at the beginning of the seventies has continuously grown through a progressive consolidation of its production capacity. It features two big factories, in Fiorano Modenese and Sassuolo, employing today over 300 people. The Sassuolo's factory is also the company head-quarter which involves: administrative and commercial offices, as well as the new multifunctional area arranged in a modern spacious show-room and meeting room. Sichenia, among the first vanguard producers of highly sintered, single-fired glazed floors has witnessed the growth of its product lines, through a constant program of investments, up to reaching today its wide range of porcelain floor tiles and single-fired wall tile setting the firm up-quite rightly-among the ceramic companies with a complete offer. The production organization, based on the maximum functionality and efficiency, reached through a wide automation, a constant perfection of the quality research, all this combined with vanguard aesthetic criteria, are the main factors of Sichenia product success both in Italy and abroad. Quality, reliability, innovation and professionalism are the guide lines that effect all of the company projects and will dictate the future choices of Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A. as well.

Fondée au debut des années '70, Sichenia a su se développer avec continuité à travers le consolidement progressif de sa capacité de production. Actuellement, la Société produit dans deux grands établissements à Fiorano Modenese et à Sassuolo employant plus de 300 ouvriers. Sassuolo accueille également le siège Social et le siège administratif ainsi que les bureaux et l'exposition produits dans un moderne et fonctionnel show-room. Parmi les premiers fabricants de sols émaillés en monocuisson à très haute gréification, elle a su progressivement compléter, à travers un programme d'investissement constant, sa gamme de produits actuellement composée de carreaux de sol en grès cérame et carreaux de mur en monocuisson, la plaçant de bon droit dans le panorama céramique, parmi les usines "completes". L'organisation productive caractérisée par une grande fonctionnalité et efficacité obtenues à l'aide d'une automatisation très poussée, le perfectionnement continu dans la recherche de la qualité ainsi que des critères d'inspiration esthétique toujours très développés, représentent les raisons fondamentales du succes que connaissent les produits Sichenia aussi bien en Italie qu'à l'étranger. Qualité, sérieux, innovation et professionnalité constituent les mots-clef qui conditionnent les projets et qui influenceront également les choix futurs de Sichenia Gruppo Ceramiche S.p.A.

Anfang der siebziger Jahre gegründet, hat die Sichenia ihre Produktionskapazitäten stetig ausgebaut und optimiert. Heute arbeiten insgesamt 300 Mitarbeiter in den zwei Produktionsstätten Sassuolo und Fiorano. Sassuolo ist gleichzeitig auch der Sitz der Verwaltung und verfügt ueber einen modern und funktionell gestalteten Ausstellungsraum. Urspruenglich spezialisiert auf die Herstellung von extrem gesinterten und damit frostfesten, glasierten Bodenbelägen hat Sichenia ueber die Jahre hinweg konstant den Ausbau der gesamten keramischen Produktpalette vorangetrieben. So werden heute Feinsteinzeugboeden und Einbrandwandfliesen produziert. Sichenia Zaehlt damit heute mit Recht zu den fuehrenden Volls Sortimentern der Branche. Hochgradig automatisierte Produktionstechniken, aktuelle Designs und stetige Verbesserungen im Bereich der Qualitaetssicherung haben die Produkte des Hauses Sichenia im In-und Ausland zum Inbegriff einer zeitlos ansprechenden, qualitativ hochwertigen Keramik gemacht. Qualitaet, Zuverlaessigkeit und Innovation-herausragende Merkmale, die auch in Zukunft die unternehmerischen Leistungen des Hauses Sichenia bestimmen werden.



SIMBOLOGIA				INDICE
Symbols	Symboles	Symbole		Index

costruirsichenia



Gres Porcellanato
Porcelain stoneware
Gres cérame
Feinsteinzeug



Resistenza al Gelo
Frost resistance
Résistance au gel
Frostbeständigkeit



Monocottura
Single-fired
Monocuisson
Einbrandverfahren



Materiale particolarmente adatto per esterno
Material particularly suitable for external use
Produit particulièrement indiqué pour l'extérieur
Besonders für Aussen geeignet



Rivestimento
Wall Tiles
Rèvetements de mûr
Wandfliesen



Consigli di utilizzo
Recommendations for use
Conseils d'utilisation
Empfohlene Einsatzbereiche



Pavimento
Floor Tiles
Sols
Bodenfliesen



Classificazione delle tonalità
Color Shade Variation Guide
Classification des tonalités
Farbspiel-Klassifizierung

PAVIMENTI

AVIGNONE	10
COMFORT	7
EUROPE	4
GRANITI - STRUTTURATI	16
GUBBIO	12
PRESTIGIO	13
SUNLIT	17
TRAVERTINI	14

PAVÈ DI SICHENIA

PAVÈ TERRAZZE	15
---------------	----

RIVESTIMENTI

COLORS	18
MOSAICO	19
MOSAICO ANTICATO	20
PONZA	22
POSITANO	24
PROCIDA	28

CARATTERISTICHE TECNICHE

30

Technical properties | Caractéristiques techniques | Technische eigenschaften

LEGENDA

32

Key | Descriptif | Zeichenerklärung

CLASSIFICAZIONE DELLE TONALITÀ

32

Color Shade Variation Guide | Classification des tonalités | Farbspiel-Klassifizierung

60,5x60,5	60x60	45x45
24" x24"	24" x24"	18" x18"

R 9

BEIGE

6842

R 6842



R 9

BEIGE

4842

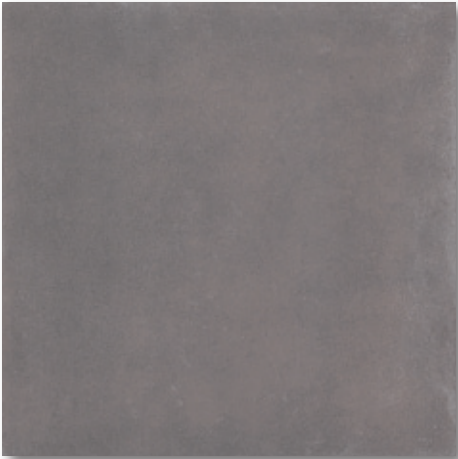

E 4842

R 9

PIOMBO

6844

R 6844



R 9

PIOMBO

4844

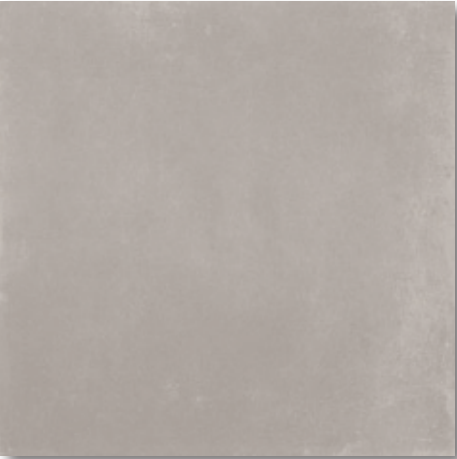
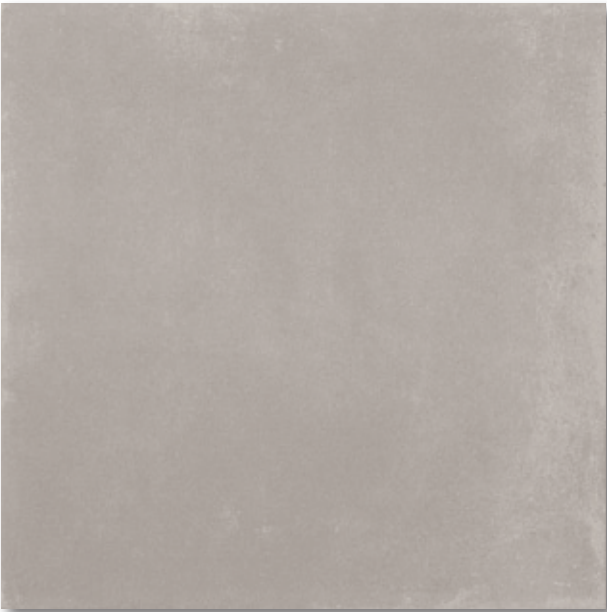
E 4844

R 9

GRIGIO

6843

R 6843



R 9

GRIGIO

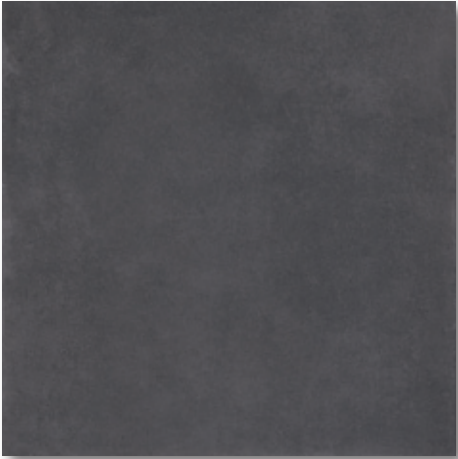
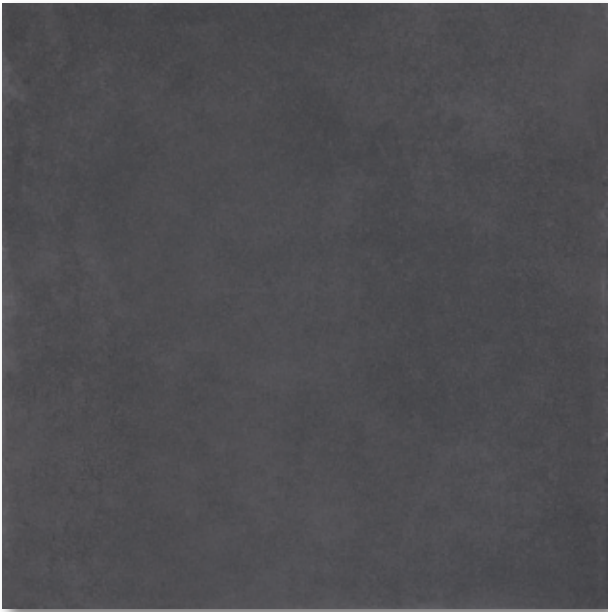
4843

R 9

NERO

6845



R 6845





R 9

NERO

4845

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
60,5x60,5	4	1,464	33,9	30	43,923	1017
60x60 R	4	1,44	33,34	30	43,20	1000
45x45	6	1,215	29	26	31,59	754

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
60,5x60,5	4	1,464	33,9	30	43,923	1017
60x60 R	4	1,440	33,34	30	43,20	1000
45x45	6	1,215	29	26	31,59	754



mm. 10,5



mm. 10,5



60,5x60,5	60x60	45x45
24"x24"	24"x24"	18"x18"

45x45	30x60,5
18"x18"	12"x24"

R 9

COTTO

6846

R 6846

R 9

COTTO

4846

BIANCO

4760

BIANCO

6160

ROSA

4761

ROSA

6161

BEIGE

4762

BEIGE

6162

Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

8x45

Battiscopa

- B 4842
- B 4843
- B 4844
- B 4845
- B 4846

Formato						
Format						
Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
Battiscopa 8x45	25	0,90	18	56	50,40	1008

Formato						
Format						
Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
45x45	6	1,215	29	26	31,59	754
30x60,5	6	1,089	25,2	40	43,56	1008

45x45	30x60,5	26x61 Monocottura in pasta bianca
18"x18"	12"x18"	10"x24"

GRIGIO

4763



GRIGIO

6163



ANTRACITE

4764



ANTRACITE

6164



BIANCO

2670



1,5x61
pz. box 4

Listello Glitter

LGL 61



3,2x61
pz. box 2

Listello Geometrico

LG 6364

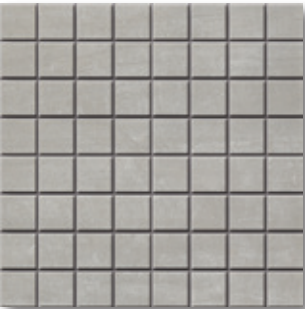


30x30
pz. box 4

Modulo su rete



M 163 GRIGIO
M 160 BIANCO
M 161 ROSA
M 162 BEIGE
M 164 ANTRACITE



Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

Battiscopa 8x45
B 4760
B 4761
B 4762
B 4763
B 4764

Formato							
Format							
Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg		Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
Battiscopa 8x45	25	0,90	18		56	50,40	1008

Formato							
Format							
Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg		Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
26x61	8	1,268	24,8		48	60,902	1190

45x45	*30x30
18"x18"	*12"x12"

S 4520



S 4521



22,5x22,5
pz. box 4



△ AD 4520

S 3020



15x30
pz. box 24



○ TD 3020

15x15
pz. box 4



△ AD 3020

Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

8x30

Battiscopa



BS 3020
BS 3021
BS 3022
BS 3024

30x30

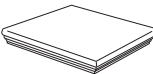
Gradone Torello



GT 3020
GT 3021
GT 3022
GT 3024

30x30

Angolare Torello



GTA 3020
GTA 3021
GTA 3022
GTA 3024

Formato

Format
Size



	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
Battiscopa 8x30	30	0,72	13,5	70	50,4	945
Gradone Tor. 30x30	6	0,54	13,42	-	-	-
Angolare Tor. 30x30	2	0,18	5,47	-	-	-

S 3021



15x30
pz. box 24



○ TD 3021

S 3022



15x30
pz. box 24



○ TD 3022

S 3024



15x15
pz. box 4



△ AD 3024

Formato

Format
Size



	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
45x45	6	1,215	29	26	31,59	754
30x30	16	1,44	27,8	40	57,6	1112



mm. 8,8



*mm. 8,8



mm. 10,5



32,7x32,7

12^{7/8}"x12^{7/8}"

45x45

18"x18"

*30x30

*12"x12"

R 9

3812



R 9

3813



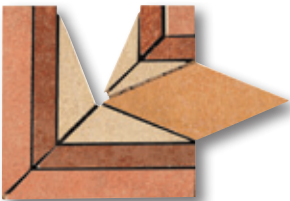
R 9

3814



16,2x16,2
pz. box 10

○ FB 209



32,7x16,2
pz. box 12

○ FB 210



Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

○ 8x32,7

Battiscopa

B 3812
B 3813
B 3814
B 3815



○ 32,7x32,7

Gradone

G 3813
G 3814
G 3815



►◄ mm. 32

○ 32,7x32,7

Angolare

GA 3813
GA 3814
GA 3815



►◄ mm. 32

Formato

Format
Size



32,7x32,7
Battiscopa 8x32,7
Gradone 32,7x32,7
Angolare 32,7x32,7

Pz • Pcs • Pièces • Stück
14
30
4
4

Mq • Sqm • M² • Qm
1,497
0,784
0,428
0,428

Kg
27,3
14,5
29,2
28,8

Sc • Box • Boîte • Karton
42
89
-
-



Mq • Sqm • M² • Qm
62,874
69,847
-
-

Kg
1146
1290
-
-

Formato

Format
Size



45x45
30x30
Battiscopa 8x30

Pz • Pcs • Pièces • Stück
6
16
30

Mq • Sqm • M² • Qm
1,215
1,44
0,72

Kg
29
27,8
13,5

Sc • Box • Boîte • Karton
26
40
70



Mq • Sqm • M² • Qm
31,59
57,6
50,4

Kg
754
1112
945

S 4536



45x15
pz. box 2

△ TD 4536



S 4537



15x15
pz. box 4

△ AD 3036



S 3036



S 3037



15x15
pz. box 4

△ AD 3036



Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

○ 8x30

Battiscopa

BS 3036
BS 3037
BS 3038



TRAVERTINI



*mm. 8,8 mm. 10,5

PAVÈ TERRAZZE



mm. 8,8

45x45
18" x 18"

*32,7x32,7
*12⁷/₈" x 12⁷/₈"

15x30
6" x 12"

4782



3782



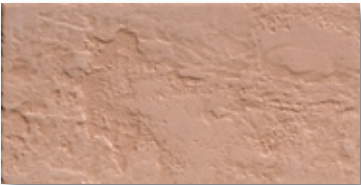
32,7x16,2
pz. box 3

TR 782



R 10

S 541



R 10

S 542



R 10

S 543



Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

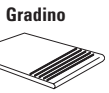
8x32,7



Battiscopa

B 782

32,7x32,7



Gradino

GR 782

Formato

Format
Size

45x45

32,7x32,7

Battiscopa 8x32,7

Gradino 32,7x32,7

6

14

30

14

1,215

1,497

0,784

1,497

29

27,3

14,5

27,3

26

42

89

42

31,59

62,874

69,847

62,874

754

1146

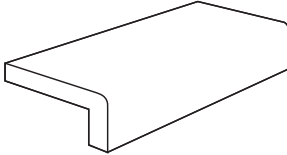
1290

1146

Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

15x30

Nuovo Elemento
a "L"



3,6

EL 541

EL 542

EL 543

Formato

Format

Size

15x30

Elemento L 15x30

29

8

1,305

0,36

25,2

6,94

44

65

57,42

23,4

1108

451

GRANITI - STRUTTURATI



V1

mm. 8,8



SUNLIT



mm. 10,5



30x30	60,5x60,5	60x60	45x45
12"x12"	24"x24"	24"x24"	18"x18"

R 9

LS 349

BALTIMORA



R 9

LS 356

LABRADOR



S 356

R 9

LS 352



DAKOTA

R 11

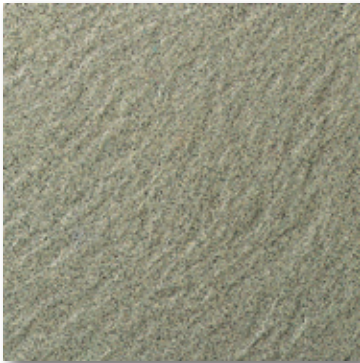
S 360

MICHIGAN



R 11

S 366



LABRADOR

Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

7x30

Battiscopa

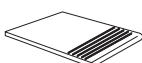
BS 56



30x30

Gradino

S 76



Formato						
Format						
Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
30x30	16	1,44	27,8	40	57,6	1112

R 9

NERO

6664



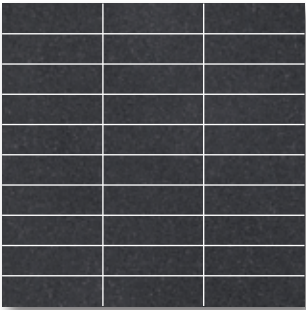
30x30

pz. box 4

Modulo su rete

NERO

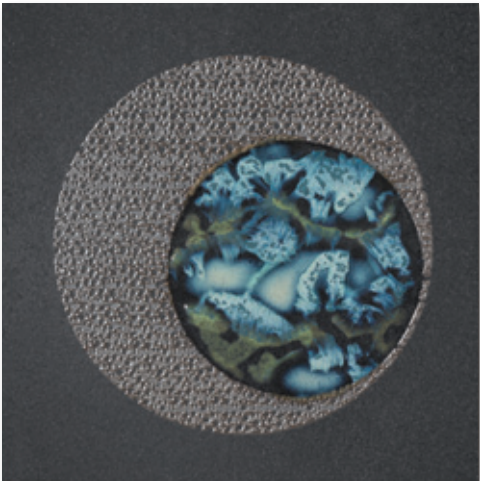
○ M 664



NERO 60x60
INSERTO
TONDO

pz. box 8

○ R 6664 B



R 9

NERO

4664



Pezzi Speciali
Special Pieces
Pièces Spéciales
Spezialteile

8x45

Battiscopa

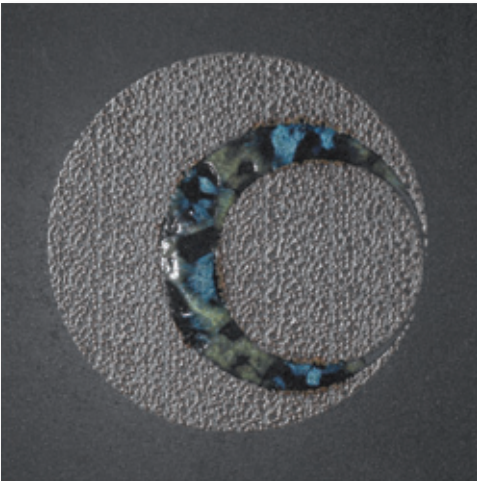
B 4664



NERO 60x60
INSERTO
MEZZALUNA

pz. box 8

○ R 6664 A



Formato

Format
Size

	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
60,5x60,5	4	1,464	33,9	30	43,923	1017
45x45	6	1,215	29	26	31,59	754
Battiscopa 8x45	12	0,432	9,3	65	28,08	604

COLORS



mm. 8,7



20x20 Rivestimenti
8"x8"

BIANCO

2122

AZZURRO CHIARO

2123

LILLA CHIARO

2124

VERDE CHIARO

2125

GRIGIO SCURO

2222

AZZURRO SCURO

2223

M 33 CR

0,5x33,3
pz. box 4

Pavimento coordinato 20x20

BIANCO

2021

LILLA MEDIO

2024



VERDE MEDIO

2025

BIANCO GRES

30x30

3131

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,200	19,0	72	86,4
30x30	16	1,44	27,8	40	57,6	1112

MOSAICO



mm. 8,7



20x20 Rivestimenti
8"x8"

2001

20x20
pz. box 4

Modulo Flessibile

☐ R 2001 M

☐ R 2004 M

20x4
pz. box 6

☐ **FN 2001**

20x2
pz. box 12

☐ **2001 M**

2002

2003

2004

20x10
pz. box 12

☐ **L 2002**

20x10
pz. box 12

☐ **L 2003**

20x10
pz. box 12

☐ **L 2004**

10x10
pz. box 20

☐ **A 2002**

10x10
pz. box 20

☐ **A 2003**

10x10
pz. box 20

☐ **A 2004**

20x2
pz. box 12



☐ **2002 M**

20x2
pz. box 12

☐ **2003 M**

20x2
pz. box 12

☐ **2004 M**

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4

MOSAICO ANTICATO



mm. 8,7

20x20 Rivestimenti
8"x8"

2005

2006

2015

2006 L

2005 M

2006 M

FB 133

FB 132

2007

2008

2007 M

2018



2007 M



2008 M

FB 135

FB 134

FB 95

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4



20x20 Rivestimenti
8"x8"

2065			
2066		2067	
		2068	
20x5 pz. box 6		20x5 pz. box 6	
○ PL 061		○ PL 062	
20x2 pz. box 12		20x2 pz. box 12	
○ MS 061		○ MS 062	
pz. box 12		pz. box 12	
○ PA 061		○ PA 062	
pz. box 12		pz. box 12	
○ MA 061		○ MA 062	

pz. box 6		pz. box 6		pz. box 6	
○ 2066 A		○ 2067 A		○ 2068 A	
20x4,5 pz. box 6		20x4,5 pz. box 6		20x4,5 pz. box 6	
○ 2066 M		○ 2067 M		○ 2068 M	
20x9,5 pz. box 12		20x9,5 pz. box 12		20x9,5 pz. box 12	
○ L 066		○ L 067		○ L 068	
2064					
pz. box 3		pz. box 3		pz. box 3	
△ 2064 A		△ 2064 A		△ 2064 A	

Formato						
Format Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
20x20	30	1,2	19	72	86,4	1368

Formato						
Format Size	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
20x20	30	1,2	19	72	86,4	1368



20x20 Rivestimenti
8"x8"

2310

pz. box 6

○ SP 2310

2311

pz. box 6

○ 2311 A

pz. box 6

○ 2311 B

20x5

pz. box 6

○ PL 2311

20x6

pz. box 4

△ LD 2311

20x6

pz. box 4

△ LG 2311

20x2

pz. box 12

○ MS 2311

20x4

pz. box 4

△ 2311 M

pz. box 12

○ PA 2311

pz. box 13

○ TD 2311

pz. box 12

○ MA 2311

2310

pz. box 6

○ SP 2310

2312

pz. box 6

○ 2312 A

pz. box 6

○ 2312 B

20x5

pz. box 6

○ PL 2312

20x6

pz. box 4

△ LD 2312

20x6

pz. box 4

△ LG 2312

20x2

pz. box 12

○ MS 2312

20x4

pz. box 4

△ 2312 M

pz. box 12



○ PA 2312



pz. box 13

○ TG 2312

pz. box 12

○ MA 2312

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4



20x20 Rivestimenti
8"x8"

2310

pz. box

6

○ SP 2310

2313

pz. box 6

○ 2313 A

○ 2313 B

20x5

pz. box

6

○ PL 2313

20x6

pz. box 4

△ LD 2313

20x6

pz. box 4

△ LG 2313

20x2

pz. box

12

○ MS 2313

20x4

pz. box 4

△ 2313 M

pz. box 12

○ PA 2313

pz. box 12

○ MA 2313

2310

pz. box

6

○ SP 2310

2314

pz. box 6

○ 2314 A

○ 2314 B

20x5

pz. box

6

○ PL 2314

20x6

pz. box 4

△ LD 2314

20x6

pz. box 4

△ LG 2314

20x2

pz. box

12

○ MS 2314

20x4

pz. box 4

△ 2314 M

pz. box 12

○ PA 2314

pz. box 12

○ MA 2314

6x6

pz. box 13

○ TD 2314

6x6

pz. box 13

○ TG 2314

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4

26

Formato Format Size						
	Pz • Pcs • Pièces • Stück	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg	Sc • Box • Boîte • Karton	Mq • Sqm • M² • Qm	Kg
	20x20	30	1,2	19	72	86,4

27



20x20 Rivestimenti
8"x8"

2315

pz. box 6

20x3

pz. box 6

20x6

pz. box 4

20x6

pz. box 4

ABBINA CON: 2316 - 2318

20x6

pz. box 6

CAPUA

POSILLIPO

2318

M 18 A

20x4

pz. box 6

M 18 B

20x5

pz. box 25

20x1,8

pz. box 5

20x1,8

pz. box 5

Formato

Format

Size

20x20

Pz • Pcs • Pièces • Stück

30

Mq • Sqm • M² • Qm

1,2

Kg

19

Sc • Box • Boîte • Karton

72

Mq • Sqm • M² • Qm

86,4

Kg

1368

2317

M 17 A

20x4

pz. box 6

M 17 B

20x5

pz. box 25

20x1,8

pz. box 5

20x1,8

pz. box 5

Formato

Format

Size

20x20

Pz • Pcs • Pièces • Stück

30

Mq • Sqm • M² • Qm

1,2

Kg

19

Sc • Box • Boîte • Karton

72

Mq • Sqm • M² • Qm

86,4

Kg

1368

2316

M 16 A

20x4

pz. box 6

M 16 B

20x5

pz. box 25

20x1,8

pz. box 5

20x1,8

pz. box 5

Formato

Format

Size

20x20

Pz • Pcs • Pièces • Stück

30

Mq • Sqm • M² • Qm

1,2

Kg

19

Sc • Box • Boîte • Karton

72

Mq • Sqm • M² • Qm








86,4








Kg

1368

CARATTERISTICHE TECNICHE DI SUPERFICIE

Technical surface properties | Caractéristiques techniques des surfaces | Technische Eigenschaften der Oberfläche

								
		Resistenza all'abrasione Consigli di utilizzo <small>Resistance to abrasion Recommendations for use Résistance à l'abrasion Conseils d'utilisation Abriebfestigkeit Hinweise zur Anwendung</small>	Resistenza all'abrasione PEI ISO 10545/7 <small>Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebfestigkeit</small>	Resistenza alle macchie (Pulibilità) ISO 10545/14 <small>Resistance to staining Résistance aux produits tachants Beständigkeit gegen Fleckenbildner</small>	Resistenza agli acidi e alle basi ISO 10545/13 <small>Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Beständigkeit gegen Säuren und Laugen</small>	Scivolosità B.C.R.A. <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> CUOIO ASCIUTTO GOMMA BAGNATA	Scivolosità DIN 51130 DIN 51097 <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> R V ABC	Scivolosità A.S.T.M. C 1028 <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> NEOLITE ASCIUTTA BAGNATA
Serie Serie Série Serie	Articolo Articles Articles Artikel							
AVIGNONE 45x45 30x30	S4520	4	V	5	GA			
	S4521	4	IV	5	GA			
	S3020	4	V	5	GA			
	S3021	4	IV	5	GA			
	S3022	4	IV	5	GA			
	S3024	4	IV	5	GA			
COMFORT 45x45 30x60,5		5		5	U.A			
		5		5	U.A			
EUROPE 60,5x60,5 45x45 45x45 E		5		5	U.A		R9	
		5		5	U.A		R9	
						>0,40 >0,40	R11	>0,60 >0,60
GRANITI 30x30 NATURALE 30x30 LEVIGATI		6		5	U.A.		R9	
		3		3	U.A.			
GRANITI-STRUTTURATI 30x30		6		5	U.A.	>0,40 >0,40	R11 B	>0,60 >0,60
GUBBIO 32,7x32,7		4	IV	5	GA		R9	
PAVÈ TERRAZZE 15x30		5		5	U.A.	>0,40 >0,40	R10	
PRESTIGIO 45x45 30x30		4	IV	5	GA			
		4	IV	5	GA			
SUNLIT 60,5x60,5 45x45		5		5	U.A.	>0,40 >0,40	R9	
		5		5	U.A.	>0,40 >0,40	R9	
TRAVERTINI 45x45 32,7x32,7		4	IV	5	GA			
		4	IV	5	GA			

								
		Resistenza all'abrasione Consigli di utilizzo <small>Resistance to abrasion Recommendations for use Résistance à l'abrasion Conseils d'utilisation Abriebfestigkeit Hinweise zur Anwendung</small>	Resistenza all'abrasione PEI ISO 10545/7 <small>Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebfestigkeit</small>	Resistenza alle macchie (Pulibilità) ISO 10545/14 <small>Resistance to staining Résistance aux produits tachants Beständigkeit gegen Fleckenbildner</small>	Resistenza agli acidi e alle basi ISO 10545/13 <small>Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Beständigkeit gegen Säuren und Laugen</small>	Scivolosità B.C.R.A. <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> CUOIO ASCIUTTO GOMMA BAGNATA	Scivolosità DIN 51130 DIN 51097 <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> R V ABC	Scivolosità A.S.T.M. C 1028 <small>Slipperiness Glissance Rutschgefahr</small> NEOLITE ASCIUTTA BAGNATA
Serie Serie Série Serie	Articolo Articles Articles Artikel							
COLORS 20x20 30x30	2021	3	IV	5	GA			
	2024	3	IV	5	GA			
	2025	3	IV	5	GA			
		4	V	5	GA			
MOSAICO 20x20				5	GB			
MOSAICO ANTICATO 20x20	2005			5	GB			
	2006			5	GB			
	2007			5	GB			
	2008			5	GB			
	2015	3	III	5	GB			
	2018	3	III	5	GB			
PONZA 20x20	2064	3	IV	5	GA			
	2065	3	IV	5	GA			
	2066	3	III	5	GA			
	2067	3	III	5	GA			
	2068	3	III	5	GA			
POSITANO 20x20	2310	3	V	5	GA			
	2311	3	IV	5	GA			
	2312	3	IV	5	GA			
	2313	3	III	5	GA			
	2314	3	III	5	GA			
PROCIDA 20x20		3	III	5	GA			

LEGENDA			
Key	Descriptif	Zeichenerklärung	



Articoli venduti a mq.
Articles sold by square meter
Articles vendus au mètre carré
In QM verkaufte Artikel



Articoli venduti a pz.
Articles sold by piece
Articles vendus à la pièce
In Stück verkaufte Artikel



Articoli venduti a composizione/confezione
Articles sold by composition/packs
Articles vendus par composition/boîte
Als Satz/Packung verkaufte Artikel



Articoli venduti a ml.
Articles sold by linear meter
Articles vendus au mètre linéaire
In lfdm verkaufte Artikel

pz. box 12

Scatole frazionabili
Boxes that can be broken up
Boîte divisible
Stück-Schachtel: teilbarer Karton

pz. box 12

Scatole non frazionabili
Boxes that can not be broken up
Boîte non divisible
Stück - Schachtel: nicht teilbarer Karton

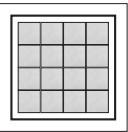
CLASSIFICAZIONE DELLE TONALITÀ			
Color Shade Variation Guide	Classification des tonalités	Farbspiel-Klassifizierung	

Per cromatismo o tonalità si intendono le differenze di colore e struttura che possono caratterizzare singole piastrelle di una stessa produzione oppure partite di produzioni diverse. Per valutare una tonalità (ed eventuali differenze nello standard) è consigliabile disporre sempre più piastrelle vicine. Eventuali contestazioni relative a differenze di tono devono sempre essere avanzate prima della posa.

Par chromatisme ou bien tonalité, on entend des différences de couleur ou bien structure pouvant caractériser une partie des carreaux de la même production ou bien des lots de productions différents. De manière à pouvoir juger d’une tonalité (et d’éventuelles différences par rapport au “standard”) on conseille de toujours étendre par terre un certain nombre de carreaux. D’éventuelles réclamations concernant les différences de tonalité doivent toujours être signalées avant la pose des carreaux.

The color shade or shades of all tile varies some degree from piece to piece, from each production run to run. At least several pieces from the same production run should be reviewed whenever possible to determine acceptable color shade variations. Any questions or concerns about your tile selection should be clarified prior to installation.

Unter “Farbspiel” oder “Nuancierung” versteht man die Farb-und Strukturunterschiede, die sich innerhalb einer Produktion zwischen einzelnen Fliesen oder auch zwischen unterschiedlichen Fliesenproduktionschargen ergeben koennen. Zur Beurteilung eines Farbtones (und eventueller Abweichungen vom Standard) ist es immer empfehlenswert, verschiedene Stuecke nebeneinander zu beurteilen. Eventuelle Beanstandungen bezueglich abweichender Farbton-Nuancen muessen immer vor der Verlegung geltend gemacht werden.



V1

CROMATISMO OMOGENEO

Le differenze tra le varie piastrelle sono minime e quasi impercettibili.

UNIFORM APPEARANCE

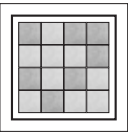
Differences among pieces from the same production run are minimal.

CHROMATISME OMOGÈNE

Les variations entre les différents carreaux sont minimales et presque impérceptibles.

GLEICHFOERMIGES FARBSPIEL

Die Farbunterschiede der einzelnen Fliesen sind minimal und kaum wahrnehmbar.



V2

LEGGERO GIOCO CROMATICO

Differenze di tono e struttura sono chiaramente visibili, il gioco cromatico si muove però su un colore di fondo specifico.

SLIGHT VARIATION

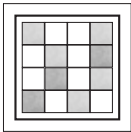
Clearly distinguishable differences in texture and/or pattern within similar colors.

LEGÈRES VARIATIONS CHROMATIQUES

Les différences de ton et/ou de structure sont clairement visibles alors que la gamme de variations chromatique se manifeste à l’intérieur d’une couleur de base bien spécifique.

LEICHTES FARBSPIEL

Farb-und Strukturunterschiede zwischen einzelnen Fliesen sind deutlich sichtbar, das Farbspiel bewegt sich aber innerhalb eines spezifischen Grundtones.



V3

GIOCO CROMATICO VISIBILE

Colori e strutture visibili su una piastrella possono dare solo una indicazione generale del gioco cromatico che si andrà a comporre. Così un colore appena accennato su una piastrella potrà essere il colore dominante di un’altra piastrella della stessa partita.

MODERATE VARIATION

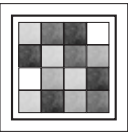
While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly. For example “that little bit of color” on one piece of tile may be the primary color on the next piece.

VARIATIONS CHROMATIQUES VISIBLES

Les couleurs et les structures visibles sur un carreau peuvent seulement représenter une indication d’ordre général du “jeux chromatique” qui va se créer après la pose des carreaux; ainsi, une couleur à peine perçue sur un seul carreau pourrait représenter la couleur principale d’un autre carreau de la même fabrication.

SICHTBARES FARBSPIEL

Die Farben und Strukturen, die auf einer Fliese sichtbar sind koennen nur einen allgemeinen Hinweis auf das insgesamt zu erwartende Farbspiel geben. So kann z.B. ein auf einer Fliese nur minimal sichtbarer Anteil eines Farbtones auf einer anderen Einzelfliese der selben Liefercharge dominierend sein.



V4

FORTE GIOCO CROMATICO

Le piastrelle possono presentare colori completamente diversi una dall’altra. Per questo motivo una singola piastrella non può fornire un’indicazione sufficiente del gioco cromatico complessivo che si verrà a creare sulla superficie posata. L’impressione ottica complessiva del materiale può essere valutato solo su una superficie abbastanza estesa.

RANDOM VARIATION

Random color differences from tile to tile, so that on tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

VARIATIONS CHROMATIQUES IMPORTANTES

Les carreaux peuvent présenter des couleurs complètement différentes entre eux. Pour cette raison, un seul carreau ne peut pas fournir une indication suffisante du “jeux chromatique” général qui va se créer après la pose. L’impression visuelle générale du produit ne peut être déterminée que sur une surface assez importante.

STARKES FARBSPIEL

Die Einzelfliesen koennen im Zufalls-verfahren ganz unterschiedliche Farben und Strukturen aufweisen. Eine Einzelfliese kann daher keinen ausreichenden Hinweis auf das gesamte Farbspiel in der verlegten Flaeche geben. Der optische Gesamteindruck des Materiales kann nur anhand einer groesseren Flaeche beurteilt werden.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, e s’intende venduta allo stabilimento anche quando il prezzo fosse franco destino. Ogni nostra responsabilità cessa a carico compiuto e non risponde di eventuali rotture, manomissioni od ammanchi.

2) Le date di consegna delle nostre conferme d’ordine sono subordinate alla possibilità di regolari rifornimenti delle materie prime; pertanto i termini di approntamento e di consegna su di esse segnate devono intendersi come approssimativi, senza impegno per la Venditrice. Eventuali ritardi o mancate consegna per le cause suddette o altre di forza maggiore non possono in nessun caso dare luogo a richiesta di risarcimento di danni o alla risoluzione anche parziale del contratto.

3) I nostri prodotti sono garantiti conformi alle norme UNI-EN attualmente in vigore. La nostra garanzia è limitata esclusivamente ai materiali di I scelta. I materiali di II e III scelta e le partite occasionali si intendono venduti come visti e piaciuti. Si risponde solo ed esclusivamente della levigatura e della lucidatura effettuata nei nostri stabilimenti. In ogni caso la nostra garanzia comprende unicamente la sostituzione del materiale non posato riscontrato difettoso con esclusione di ogni ulteriore e diversa pretesa. In ogni caso, ad eccezione di difetti occulti, non si accettano contestazioni per materiali già posati in opera.

4) La richiesta di determinate percentuali di scelte verranno intese come semplici indicazioni giacchè ci riserviamo di apportare modifiche, in ragionevole misura, secondo le disponibilità del magazzino all’atto della spedizione.

5) Le tonalità dei materiali s’intendono sempre approssimative.

6) I pagamenti devono essere fatti alla nostra Sede di Sassuolo. Trattative, offerte, vendite, esazioni, abbuoni, transazioni ecc. fatte dai nostri Agenti o intermediari non sono validi senza nostra conferma scritta.

7) I prezzi del listino si intendono in vigore alla data dell’ordine potranno venire da noi cambiati in qualsiasi momento. Ogni eventuale aumento dei costi di materie prime, mano d’opera e materiali di nostro consumo è a carico del Compratore e sarà applicato, proporzionalmente, anche agli ordini in corso e già contrattualmente acquisiti.

8) Irregolarità o mancanza di pagamento delle fatture relative ad una nostra fornitura, ci autorizzano ad annullare la parte rimanente del contratto e ad esigere adeguate garanzie per il pagamento del credito, pur restando in nostra facoltà il diritto di rivalsa per i danni subiti. Nessuna controversia dà diritto al Cliente di ritardare o sospendere i pagamenti in corso.

9) Per qualsiasi controversia che derivasse da affari trattati, sia direttamente con la Venditrice che a mezzo dei suoi Agenti o Rappresentanti, il solo Foro competente è quello di Modena anche per la merce venduta franco destino come pure nei casi di pagamenti con tratte o cambiali domiciliate fuori piazza.

10) Per quanto non previsto nelle condizioni suddette valgono le norme di legge e di uso non derogate dalle condizioni stesse.

N.B.: “Ogni questione relativa all’accertamento del diritto alla garanzia, alla determinazione del danno ed alla sua quantificazione che non possa essere bonariamente risolta tra le parti, sarà rimessa all’arbitrato libero di un arbitro unico da costituirsi e svolgersi presso la Camera Arbitrale Ceramica istituita presso il Centro Ceramico di Bologna”.

Progetto e stampa
www.golinelli.it

Coordinamento
Ufficio Marketing Sichenia

CAT0261-2-4000-Dicembre 2011



Via Toscana, 12
41049 SASSUOLO (MO) - Italy
Tel. +39 0536.81.84.11
Fax Italia 0536.81.01.05
Fax Export +39 0536.80.08.15
www.sichenia.it - info@sichenia.it